

## **ВЕРА ХАМИДУЛЛИНА**

*У нас в гостях Вера Хамидуллина: писатель, переводчик, издатель. Заслуженный деятель искусств Республики Татарстан. Руководитель литературного проекта «Современные авторы – детям», председатель комиссии по детской литературе Союза российских писателей. Она не только сочиняет стихи, но и много переводит. Переводы Веры Хамидуллиной вошли в антологию татарской поэзии "Из века в век".*

### **О поэте**

**Поэт от сердца пишет и в сердцах...  
Он сердцевед, принявший близко к сердцу  
Сердцебиенье старца и младенца  
И средоточье мира в их глазах.**

**Воспеты возрождение и крах  
Эпох и городов. Через скрижали,  
От таинства рожденья к горней дали  
Мироточит душа его в стихах.**

**Его благословили небеса,  
Чтоб тонкая словесная фреза  
Снимала лыко липовое с будней.**

**Он развязал повязку на глазах,  
Он видеть образа нас обязал.  
И в храме Музы стало многолюдней.**

**\* \* \***

**Первая моя рукопись называлась прописью.  
Там мама мыла раму и всё такое...  
Там не витала ещё над словесной пропастью  
И не пугала ворон междустрочным воем.**

**Ножки поджав по-турецки на стуле венском,  
Каждую букву промакивала промокашкой.  
И не сжималась душа от тоски вселенской,  
И не внушала другим, что пишу о важном.**

**Пальцы в чернилах были, душа прозрачной –  
В мультиках с мамонтёнком, котёнком, Умкой...  
И не хотелось что-то переиначить:  
Истины прописные в шальные думки.**

**Вытряхну из портфельчика свои книжки...  
Много их или мало, но все не точно.  
Что о них думать: вышло оно – как вышло.  
Надо, как в прописях, – начисто с новой строчки...**

## ***По постулатам***

По постулатам жила, по закону разума...  
Пичкала жизнь то мудростью, то наивом.  
Дни составляла разнообразными пазлами,  
И выходила в итоге картинка криво...

Стала с зарей вставать и рассвет вычерпывать  
И заносить наитие на бумагу.  
Все, что писала, умела потом зачеркивать,  
Не поднимая до ранга девиза с флагом.

Город вздыхал и фыркал – не соболезновал.  
Городу нужно было, чтоб городила.  
В части макулатуры была полезная,  
А в остальном я городу не подходила.

Да и кому понравится баб язычество  
И ворожба над словом до пустословия.  
Нет, чтобы кухню с ванной до блеска вычистить,  
Как полагается низшему их сословию!

Дождь грозовой соседствует с дикой засухой,  
Зимние снеговороты с капелью весен.  
Тикают часики где-то в районе запазухи,  
Время летит, временами года уносит.

И за щекой расщелкиваются семечки,  
И пересаливаются борщи-омлеты...  
С каждым рассветом карабкается мое времечко  
На верхотуру, точнее к верховьям Леты.

## ***Ёжик***

Ёжик из лесу пришел,  
Молоко и хлеб нашел:  
Это мы для кошки  
Положили в плошку.  
Он пофыркал,  
Он понюхал...  
Что ему не нравится?  
Он свернулся,  
Развернулся  
И назад отправился...  
Мы, наверное, тарелку  
Не туда поставили,  
Или очень мало хлеба  
В мисочке оставили.  
Ёжик сам решил загадку.  
Через час привел ребяток.  
Кушают ежатки –  
Значит, все в порядке!

## ***РЫЖИЙ КОТ***

Очень странный рыжий кот  
Ходит в небе круглый год.  
Я встаю – и он встаёт.  
Я иду – и он идёт.  
Вместе с ним ложусь я спать:  
Он за горку, я в кровать.  
Днём со мной играет в прятки:  
Из-за туч глядит украдкой,  
То спина мелькнёт, то хвост...  
Но уж если в полный рост  
Он встаёт на небе синем,  
Мир становится красивым.  
Это сыплет кот со спинки  
Золотистые шерстинки.  
Только я не понимаю,  
Как они нас согревают?  
Мне бы взять кота в ладошки,  
Приласкать его немножко...

Пусть мне имя назовёт  
Этот странный рыжий кот!

## ***Я простудился...***

Я простудился. Лежу и болею.  
Дождь за окном. Я его пожалею.  
Бегал по лужам он между домами.  
Вот и чихает так громко громами.

Горло завязано тучкой-платочком...  
Он простудился, как я, это точно!

## **П Е Р Е В О Д Ы**

**РАЗИЛЬ ВАЛИЕВ**

### ***Человек***

Я этого мира частица, кусок.  
Пусть маленький, но материк.  
И пропасти есть у меня, и холмы,  
Я к этим красотам привык.

Я в мире один, мир похож на меня.  
Я волосом – лесом оброс.  
Мне Солнце – как счастье. Мне радость – Луна.  
Я взмок от дождей и от рос.